

El Partido Republicano alcanzó una brillante victoria

Resultado definitivo Cantón Central Catedral

Mesa Principal.	Fusionistas	35
Republicanos	56	
Fusionistas	18	
Mesa 1a. auxiliar	Fusionistas	32
Republicanos	67	
Fusionistas	48	
Mesa 2a. auxiliar	Republicanos	52
Fusionistas	36	
Republicanos	62	
Fusionistas	41	
Mesa 3a. auxiliar	Republicanos	83
Fusionistas	34	
Republicanos	70	
Fusionistas	28	
Mesa 4a. auxiliar	Republicanos	72
Fusionistas	23	
Republicanos	62	
Fusionistas	42	
Mesa 5a. auxiliar	Republicanos	681
Republicanos	82	

Hospital

Mesa Principal	Fusionistas	48
Republicanos	39	
Fusionistas	57	
Mesa 2a. auxiliar	Republicanos	56
Fusionistas	42	
Republicanos	71	
Fusionistas	37	
Mesa 3a. auxiliar	Republicanos	63
Fusionistas	31	
Republicanos	64	
Fusionistas	36	
Mesa 4a. auxiliar	Republicanos	54
Fusionistas	47	
Republicanos	58	
Fusionistas	38	
Mesa 5a. auxiliar	Republicanos	67
Fusionistas	40	
Republicanos	72	
Fusionistas	24	
Mesa 6a. auxiliar	Republicanos	45
Fusionistas	51	
Republicanos	62	
Fusionistas	35	

(Aún carecemos de datos con respecto a esta Mesa).

TOTALES

Catedral	Republicanos	681	Carmen	Rep.	370
	Fusionistas	337		Fus.	330
Hospital	Rep.	731	Merced	Rep.	997
	Fus.	486		Fus.	289
Republicanos		2779			
Fusionistas		1442			

Carmen

Mesa Principal	Fusionistas	53
Republicanos	43	
Fusionistas	47	
Mesa 1a. auxiliar	Republicanos	42
Fusionistas	57	
Mesa 2a. auxiliar	Republicanos	58
Fusionistas	30	
Mesa 3a. auxiliar	Republicanos	40
Fusionistas	42	
Mesa 4a. auxiliar	Republicanos	60

Merced

Mesa Principal	Fusionistas	37
Republicanos	103	
Fusionistas	21	
Mesa 1a. auxiliar	Republicanos	81
Fusionistas	25	
Mesa 2a. auxiliar	Republicanos	119
Fusionistas	28	
Mesa 3a. auxiliar	Republicanos	132
Fusionistas	25	
Mesa 4a. auxiliar	Republicanos	102
Fusionistas	39	
Mesa 5a. auxiliar	Republicanos	997
Republicanos	109	

Diputados electos para el próximo Congreso que se reunirá el primero de mayo de 1915

REPUBLICANOS.	(En duda el 4o. entre don Rafael Iglesias y don Marco Tulio Maroto, por no haber llegado los datos de El Guatuso).
Lic. don Máximo Fernández	
Lic. don Ricardo Coto Fernández	
Lic. don Tobías Zúñiga Montúfar	
Lic. don Juan Felipe Picado	
Lic. Tobías Gutiérrez Valverde	
Don Manuel Romero Escobar	
Don Claudio Coto Rojas	(En duda el 8o. de la papeleta).
FUSIONISTAS	
Lic. don Cleto González Viquez	
Lic. don Víctor Guardia Quirós	(Faltan los datos de El General).
SUPLENTE	
REPUBLICANOS	
Lic. don Benjamín Hernández	
Lic. don Alberto Pinto	
Lic. don Franklin Jiménez	
FUSIONISTAS	
Lic. don Ernesto Martín	
PROVINCIA DE HEREDIA PROPIETARIOS	
REPUBLICANOS	
Don Ernesto González	
Lic. don Bernardo Benavides	
PROVINCIA DE ALAJUELA PROPIETARIOS	
REPUBLICANOS	
Don Tranquilino Chacón	
Don Gerardo Carvajal	
Don José Aguilar	

Limón se ganó por una abrumadora mayoría; Cartago por más

San Francisco de Guadalupe

Republicanos	71
Fusionistas	33

Uruca

Mesa Principal	Republicanos	21
Fusionistas	11	
Mesa 1a. auxiliar	Republicanos	5
Fusionistas	39	
Mesa 2a. auxiliar	Republicanos	16
Fusionistas	18	
Mesa 3a. auxiliar	Republicanos	7
Fusionistas	31	
Totales	Republicanos	49
Fusionistas	99	

San Pedro de Montes de Oca

Republicanos	148
Fusionistas	42

MERCEDES.

Republicanos	60
Fusionistas	4

Cedro

Republicanos	41
Fusionistas	8

Sabanilla

Republicanos	42
Fusionistas	18

Curridabat

Republicanos	146
Fusionistas	62
Voto duranista	1

Pavas

Mesa Principal	Republicanos	19
Fusionistas	23	
Mesa 1a. auxiliar	Republicanos	15
Fusionistas	22	
Mesa 2a. auxiliar	Republicanos	17
Fusionistas	25	

Lista de Lotería Véase en la sección inglesa

de 500 votos sobre la oposición; Puriscal, Acosta y Mora, casi unánimes; Heredia por una mayoría aplastante, y Puntarenas y Guanacaste, por una gran mayoría. Del Guanacaste vendrá a la Cámara el primer suplente don Clímaco Pérez, en reposición de don Narciso Ruíz, que se encuentra enfermo de mucho cuidado, con lo que prácticamente fueron electos ayer 19 diputados republicanos.

EL SEDAN de la oposición

La oposición se ha derrumbado ridículamente, después de una aparatosa campaña en que exhibió su cinismo y su flaqueza. Las elecciones de ayer demostraron, no sólo la impopularidad del fusionismo impenitente, sino también la ineptitud de sus directores. Acostumbrados a la farsa oficial, los pobrecitos se extrañan y se indignan, hoy, que por primera vez se han visto en el caso de luchar en el terreno de la oposición, y de chocar con el ceño adusto y sereno de las autoridades, que como los soldados de hierro de Hindenburg no se mueven ante sus genuflexiones grotescas, en vez de vérselas con la sonrisa dulzona de los viejos sargentones de Yglesias y de Esquivel.

La oposición, hábilmente dirigida, hubiera logrado, ya que no disputarle el triunfo a la masa popular, salvar, a lo menos, su propio decoro, haciendo menos afrentosa su derrota; pero sus directores, envanecidos por el recuerdo de falsas victorias, obtenidas a fuerza de oro y de violencias, se lanzaron atolondradamente a la aventura, sin medir sus fuerzas y confiando en triunfos imposibles: El Civilismo en su inmensa mayoría, votó por el Partido Republicano o se abstuvo de votar, y el soberbio Nacionalismo se evaporó como por encanto, como que no era más que un gigante de trapo relleno de paja por el favor oficial.

Que no culpen al Gobierno ni hablen de imposición, pues ésta no ha existido, y en todo caso, no tienen derecho de quejarse los que violaron el sufragio en 1894, 1897, 1901 y 1905; los que pusieron en estado de sitio a Alajuela, desterraron candidatos, apalearon electores y acometieron al pueblo inerme que se aproximaba a las mesas electorales en cumplimiento de sus derechos.

Cúlpense en todo caso a sí propios; culpen a su inexperiencia, pues acostumbrados dar al manejo de la sencilla máquina electoral que para marchar sólo necesita la presión de un dedo en las alturas, ahora no saben luchar en el terreno de la oposición, se enredan en el nombramiento de fiscales, no saben levantar el censo, combinan sus papeletas en forma de ahuyentar a los sufragantes y no se entienden entre ellos mismos.

El Partido Republicano en 1913 luchó solo contra dos adversarios, uno de los cuales gozaba del favor oficial, y en definitiva los venció, alcanzando casi un 50 por ciento de los votos en la elección presidencial, y esto se debió a su prestigio, a su innegable popularidad, a su superior organización y a su admirable disciplina.

La oposición ha encontrado al fin su Sedán, justo castigo de sus culpas y consecuencia natural de sus errores.

El Gobierno en cambio, alcanzó una brillante victoria, mereciendo un voto de confianza de más de las dos terceras partes de los ciudadanos conscientes de la Nación.

Alborea un nuevo sol para Costa Rica, y con intenso júbilo saludaron esta aurora de paz, de redención y de progreso.

Las mentiras de Tristán

Son absolutamente inexactos los datos publicados en los avances de "La Información", que hace los números funerarios de "La Información" y a quien ahora le toca dedicar dos o tres páginas a los "muertos" del 5. Este jovencito tomó esos datos y razonó a su gusto, añadiéndoles sal y pimienta y a veces salsa verde con chiles rojos.

No es cierto que en Mata Redonda se hayan quedado cien opositoristas sin votar. Ese lugar es netamente republicano, y en las elecciones de 1913 dió a este Partido doble número de votos que a la Fusión.

Lo mismo decimos de la villa de Guadalupe, baluarte azul de veinte años.

Advertimos que los demás datos que aparecieron en los referidos avances más o menos alterados

fueron obtenidos de las pizarras de "El Imparcial" por un jovencito Tristán, que hace los números funerarios de "La Información" y a quien ahora le toca dedicar dos o tres páginas a los "muertos" del 5. Este jovencito tomó esos datos y razonó a su gusto, añadiéndoles sal y pimienta y a veces salsa verde con chiles rojos. Entre las descomunales mentiras que ensartó Tristán, se lee la siguiente, que hará desternillarse de risa a los lectores: "De Alajuela fueron enviados a Puntarenas, también de alta, por ahí de unos 300 ciudadanos. Para el traslado de esa gente se dispuso de dos trenes expresos." Y lo vió Tristán. "¡Lo juro!" como decía el Pepito Ulloa del Moderno.

Busque "EL IMPARCIAL" de la tarde con datos completos

How Long for Peace?

Two papers speaking in the House of Lords the other day remarked bitterly on the condition to which Europe would be reduced if the war continued indefinitely. One, Lord Loreburn, declared that the Allies were faced with the prospect of a great Continent being peopled mainly by old men, women and children unless the commonsense of humanity asserted itself; the other, Lord Courtney, suggested that England should make known on what terms she would consider peace, and plainly stated that the evacuation by the Germans of the territory conquered by them should be a sufficient basis for the conclusion of hostilities. These speeches were commented upon in Germany, in a not unfriendly spirit; and there are signs and indications that a considerable part of the German Press would be disposed to discuss the possibility of an early peace if it were allowed to do so by the German censor. The Socialist Vorwarts, indeed, has been very outspoken on the subject of peace. It says plainly that Germany should hold out the olive branch, should offer terms that would be acceptable to the reasonable men of every country. It asserts that the reason why the German Government will not do this is because it would be interpreted as a sign of weakness and that the German Government holds that the party successful in a war is not the party which must first make peaceful overtures. But the Vorwarts sees the situation much more ably than does the German Government. It points out that none of the Allies admit for a moment that the Allies or any one of them have been defeated. It knows that they have not been defeated, for they are quite able to continue the struggle and to throw new resources into the field. So that if Germany is ready to continue the fight her enemies are still more ready to do so; and if all parties remain in their present attitude of mind the war must go on for a very much longer time, and vast amounts of treasure must be wasted, and a sacrifice made of millions of lives, until Germany is beaten.

For its plain speaking Vorwarts was suppressed; yet it cannot be doubted that it spoke for millions of Germans. And Lord Loreburn expressed a thought that has been haunting the minds of great numbers of Englishmen. We have passed out of the excitement stage of the war. There is no continued thrill over the exploits of brave armies. We are proud of those armies, proud of the fleet; we know quite well that with the fleet the invasion of England and her colonies is out of the question. But the war is seen to be what it is, an awful butchery, the partial ruin of Europe, the setting back of civilization and progress; and were it to continue indefinitely the state of Europe would be terrible to contem-

plate. But the condition of Germany would be more terrible than that of any other country. England can never suffer so much as Germany must suffer. The Germans believe that, fighting on the defensive, they can hold their enemies back; but the Allies are convinced that they can break through the German defences, at a price. The price will be fearful. But if Germany does not withdraw out of France, Belgium, Serbia and Poland for the sake of securing peace, the price will have to be paid and will be paid. No doubt, after that, even Germany could be invaded; but the price of that invasion would be greater still. For then the Germans, recognising that all was lost save their soil, would fight for the integrity of their native land, and that struggle would be the greatest the world had ever seen. The victory would not be worth the sacrifice. A Germany dismembered today would be reunited to-morrow the soul of the nation and its soil would remain, and nothing could prevent its growth in strength and its growth in hate. We have never believed that the war will be anything like an inconclusive conclusion. For Germany will have been defeated; only, as Germany pretends that this is, on her part, a war of defence, she should be glad enough to retain what she had before. And, thus defeated, Germany and her allies would think long and seriously before venturing to plunge the world into such another struggle. For the next generation the nations would be busy trying to heal their wounds.

But the German Government is stiff-necked; in defiance of facts it believes it can weary out the nations to which it is opposed. The hope is vain. France, Russia, England did not want war. No man who has read the story of the fateful twelve days preceding Germany's declaration of war can doubt that. But now that war is a reality it is impossible that the allied nations should allow Germany and her friend to reap any benefit from their feats of arms; for, success thus attained, Germany would strike again as soon as she was able. Thus, in spite of the war-weariness which afflicts all Europe, the struggle continues and there is no drift in the black war clouds that hang low over a continent. The defeat of the enemy will come, a defeat at any rate sufficient to induce him to listen to terms of peace. But that day is not yet, it is not in sight; all that we can hope is that it will dawn in another year, that the coming winter campaign may be the last in this war. The world desires peace, but we cannot be made at any price, honour forbids, future safety for bids. There are some who even believe that the war will last ten years, but we know that that is out of the question. For if the war lasted ten years there would be no men left to fight.

Leading Figures in New York's First Suffrage Election.



MRS ALICE STONE BLACKWELL MRS FRANK M. ROESSING MRS RAYMOND BROWN
Mrs. Alice Stone Blackwell, inspector of watchers for the Women's Suffrage Party; Mrs. Frank M. Roessing, inspector of watchers for the Women's Political Union; and Mrs. Raymond Brown, president of the New York State League, opposed to Women's Suffrage.

A Bit From Here And a Bit From There. News Not Brought By The Cables.

BOOTY FROM BOSNIA TIED IN SHIP FLAGS

MILAN. — An officer of the Italian steamer Bosnia, sunk by a submarine, says a submarine officer and four sailors boarded the vessel and helped themselves to food and wine. They also rifled the cabins and seized valuables and money, he says.

Having wrapped the booty in the ship's flags, they placed two dynamite bombs in the engine room. Then they returned to the submarine, hoisted the Austrian flag and fired sixteen more shots at the Bosnia.

U. S. MAN REMANDED IN LONDON PASSPORT CASE

LONDON. — Edward Hodgson, an American, and Lucy Wunsche, declared to be a German, both having American passports, were remanded in Bow street court today.

The latter is charged with failing to register as an alien, giving false information and being in possession of a false passport. Hodgson is accused of aiding her.

Hodgson, described as a mining engineer, has a passport issued in Washington on March 17, 1915. Lucy Wunsche's passport was issued in Berlin on July 10. Both were vided in Amsterdam on October 28, the woman's being endorsed "accompanying husband to England".

25 SAVED FROM SHIP BLOWN UP BY A MINE

LONDON. — Stories of terrible suffering from exposure and exhaustion were told today by members of the crew of the Norwegian steamship San Miduel, who were seventeen hours in their small boats after their vessel had been blown up by a North Sea mine.

An English trawler picked them up and landed them at Grimsby. There were twenty-five of the castaways.

EUROPEAN CRIMINALS FLOCKING TO AMERICA

CHICAGO. — Hundreds of confidence men, "de luxe" safe crackers, penmen and crooks of other classifications have been driven to the United States by the Euro-

pean war, according to a statement made by Captain P. D. O'Brien, chief of detectives.

O'Brien said hordes of Europe's most expert and best educated crooks are either already in Chicago or on their way here. Many, he said, according to reports from New York officials, only stop in the East long enough to get a stake, and then head for the Middle West.

"The influx of European gentry of suspicious profession", said O'Brien, "has been especially noticeable since the threat of drafting army recruits in England."

\$26,000,000 RUSSIAN RIFLE ORDER IN U. S.

CLEVELAND. — A contract for the manufacture of \$26,000,000 worth of rifles for the Russian army has been practically closed by Cleveland capitalists and New York munitions brokers.

Charles A. Otis, who has just returned from New York, has asked for bids from a number of Cleveland manufacturers for the making of rifle parts, and a new company is also to be formed.

RIOT AT CLEVELAND WAR ORDER PLANT

CLEVELAND. — Rioting, which was suppressed by police reserves, took place at the war-order autobody plant of Theodor Kundtz, where a string of autos loaded with strokebreakers rushed through the strikers' picket line into the factory. Eight foreigners were arrested.

Further conferences are to be held by Mayor Baker in his investigation of the bribe charges made against Albert Henye, Kundtz strike chairman and Hungarian leader, by Louis Loebel, prominent Hungarian, who is City Immigration Commissioner.

CALIFORNIA AUTHORESS GOING TO WAR ZONE

SAN RAFAEL, (Cal.) — Marion Polk Angelotti, daughter of Chief Justice of the Supreme Court Frank M. Angelotti, is going to Europe shortly to "study the war at close range". Miss Angelotti plans to secure the material for a new book.

The California author will be accompanied by her mother and

will remain abroad for a year. They plan to leave San Rafael for New York next week. Miss Angelotti achieved fame as a writer several years ago, through her two books, "Sir John Hawkwood" and "Burgundian".

MORE SECRECY SOUGHT FOR WAR IMPLEMENTS

WASHINGTON. — Congress probably will be asked to broaden the scope of the national defense act of 1911 so as to safeguard more adequately military secrets with reference to torpedoes, guns or order navy devices designed by the Navy Department and turned over to private contractors for the use in connection with Government vessels they have under construction.

In his annual report, Solicitor Egerton, of the Department, calls attention to litigation with its contracts for manufacturing torpedoes under Government designs.

\$400,000,000 RAISED IN 3RD HUNGARIAN LOAN

BERLIN, (via Tuckerton). — It is announced that subscriptions to the third Hungarian war loan reached 2,000,000,000 crowns (\$400,000,000).

This is 900,000,000 crowns more than the second war loan.

FIVE MORE BLAZES AT BETHLEHEM PLANT

SOUTH BETHLEHEM, Pa. — Five small fires have been discovered within the past few days in one of the projectile departments of the Bethlehem Steel Works, it was stated today.

All were extinguished in time to prevent any material damage.

MONITORS BOMBARD GERMANS IN BELGIUM

BERLIN, (via Sayville). — The War Office reports that allied monitors shelled German positions on the Belgian coast. The report says they were driven off by the Germans coast batteries.

CANADIAN FORD CO. AIDS ALLIES' WAR LOAN

DETROIT, Mich. — The Canadian branch of the Ford Motor

List of the Lottery Prizes at Yesterday's Drawing.

(LISTA DE LA LOTERIA)

00344.....	80	10444.....	100
00623.....	100	10699.....	80
00626.....	100	10652.....	80
00699.....	200	10979.....	200
00743.....	200	11125.....	200
00806.....	80	11261.....	80
01020.....	80		
01096.....	80		
01487.....	1,000		
01668.....	200		
		First approximations.	
		11672.....	50
		11673.....	50
		11674.....	50
		11675.....	50
		11676.....	50
		Second approximations.	
01981.....	100	11677.....	10,000
01982.....	100		
01983.....	100		
01984.....	100		
01985.....	100		
		Second approximations.	
01986.....	25,000	11678.....	50
		11679.....	50
		11680.....	50
		11681.....	50
		11682.....	50
01987.....	100		
01988.....	100	12107.....	200
01989.....	100	12706.....	80
01990.....	100	13104.....	100
01991.....	100	13523.....	80
		13811.....	80
02226.....	80	13903.....	80
02269.....	200	15009.....	80
02347.....	100	15789.....	80
03007.....	80	15825.....	100
03186.....	200	16027.....	80
03452.....	100	16152.....	200
04114.....	200	16241.....	500
04153.....	80	17261.....	500
04815.....	80	17912.....	80
04818.....	100	18286.....	200
05283.....	5,000	18318.....	100
05537.....	200	18337.....	200
05550.....	500	18467.....	100
05916.....	80	19102.....	80
05932.....	100	19464.....	100
06349.....	80	19497.....	80
06793.....	100	19927.....	500
07042.....	200	19967.....	80
07629.....	80	20447.....	100
07111.....	80	20693.....	80
07780.....	80	20965.....	200
07845.....	80	21298.....	200
08159.....	100	21650.....	80
08256.....	100	21774.....	80
08445.....	80	22232.....	80
09003.....	100	22479.....	100
09253.....	80	22926.....	80
09270.....	80	23075.....	100
09309.....	100	23216.....	80
09702.....	80	23418.....	80
10079.....	200	23895.....	1,000
		24092.....	80

Además, 249 premios de ₡ 50 cada uno a todos los números terminados en 86, a excepción del que ha obtenido el premio mayor, y 2250 premios de ₡ 10 cada uno a todos los números terminados en 6, a excepción del que ha obtenido el premio mayor y de los que han obtenido premio de ₡ 50 por las dos últimas cifras.

All those numbers ending in 86 excepting the one which drew the grand prize, has a prize of ₡ 50 each.

2250 prizes of ₡ 10 for all those numbers ending in 6 excepting the one which drew the grand prize and those ending in 86.

Company has subscribed \$1,000,000 toward Canada's \$50,000,000 domestic war loan, it was announced here today.

Ford officials at the same time issued denials of reports that Canadian newspapers had refused to accept for advertising because of Henry Ford's opposition to the Anglo-French loan in the United States. Mr. Ford himself refused to comment on the reported boycott.

DRINK ENGLISH PUNCH

ANGLIA'S CAPTAIN TELLS VIVID STORY OF SINKING

DOVER, Captain Manning, of the mined hospital ship Anglia, gave a vivid description at the inquest today of the disaster.

He said he went to the wireless room to send S. O. S. signals. He met the operator coming out, with his face bleeding. He found the instruments broken to fragments.

There were patients aboard unable to help themselves, some men without legs, feet or arms, he said.

He sank with the ship and was unconscious when rescued.

SPAIN ASKS PROTECTION FOR CARDINAL HARTMANN

ROME. — It is stated the Spanish Government has requested safe conduct for Cardinal Hartmann, Archbishop of Cologne, so he may attend the consistory December 6. The question arises as to why safe conduct is necessary in the case of a German subject when Germany and Italy are not formally at war. But it is understood the Italian Government will act in accordance with its policy of putting no avoidable difficulties in the way of the Vatican and will give the guarantees soon.

DRINK ENGLISH PUNCH

Important

We beg to call the attention of our readers to the fact that each and every cablegram published in this English Section, is genuine and is published simultaneously in our Spanish Section, truthfully and carefully translated. We never clip news from foreign newspapers or alter the dates as other newspapers are in the habit of doing.

We would request our readers to be on the lookout and compare.

Tolerance in Russia

There is one test of a civilized country which is now universally recognized. Religious freedom is held to be essential to national greatness.

Let us see briefly what this means in all the Russias. The governing class, drawn from inner Russia, belongs, of course, to the strict orthodox Greek Church.

The Baltic provinces are Lutheran, Finland is Protestant, the southwestern provinces con-

tain a large proportion of Roman Catholics and Jews; in the Crimea and in the middle Volga are Tartar Mohammedans; in the Caucasus is a perfect babel of languages and consequently of creeds.

Religious tolerance, initiated by the reforming Tsar, Alexander II, is one of the tenets of government, and is nominally in force all over the empire.

DRINK ENGLISH PUNCH

SOME EARLY SUBMARINES

Facts About a Typical Submarine and Progress in Building Same

The first successful submarine vessel, was invented by David Bushnell in America in 1775. During the Revolutionary War the boat was submerged beneath the British warship Eagle, but the attack failed. Robert Fulton also studied the problem of submarine navigation. He constructed two submarine boats in France and one in America. In the American Civil War, the Confederates built a number of iron cigar-shaped boats each armed with a torpedo carried at the end of a spar. These boats were known as "Davids" because of their diminutive size.

Facts about a typical submarine Holland submarine of the "Adler" class.

"For propulsion in the submerged condition an electric motor is used, working at 800 revolutions, and giving a speed of 7 knots, a single left-handed propeller being employed. The current for the motor is provided by storage batteries capable of supplying 70 H. P. for four hours; and these batteries are charged by the main engine. The requisite air supply is obtained when the vessel is at the surface, and is stored under a pressure of 2000 lb. by a pump driven by gearing off the main engine or main motor. Air at a pressure of 50 lbs. is used for the expulsion of torpedoes and the same agent, at various degrees of pressure, works the trimming and ballast tanks and some parts of the machinery; while the exhaust air from the latter subserves the purpose of ventilation. The vessel is fitted with power and hand-steering, gear, and there are automatic devices for securing a constant depth during submergence. Five Whitehead torpedoes, 45 cm. (about 15 in.) in diameter and 11 ft. 8 in. long, are provided, and there is one expulsion tube placed forward about 2 ft. below the light water-line."

Progress of submarine building in Germany

"Germany did not build submarines until 1906, when U-1 was launched at the Germania Works, Kiel. She is 139 ft. long, 11 ft. 9 in. beam, 7 ft. 9 in. draught and 240 tons on the surface, being slightly larger than the Russian boats built by the same firm. She is fitted with twin-screws driven by petroleum motors, of 450 H. P., giving a speed of 11 knots on the surface, and electric motors of 200 H. P., giving a speed of 9 knots when submerged. Three 18-in. torpedoes are carried, one bow tube only being provided. In 1908-1909 three larger boats were built at Dantzig, and in 1909-1910 three of 600 tons displacement at the Germania works. The boats were reported to have made very long sea passages without escort.

The submarine as a weapon of offence

Inventions that made the submarine practicable.

The early American boats of the 'Holland' type and the French boats built in the last decade of the 19th century, were the earliest really practical submarine boats. They owe their practicability not to any discovery of the method of controlling the movements of a boat, beneath the surface of the water, as has been sometimes

supposed... but principally to the perfection of the accumulator cell as a means of storing energy for propulsion without the expenditure of air or other weight contained in the boat, and to the introduction of the optical tube. This latter instrument is a telescope with the optical axis twice bent through a right angle by totally reflecting prisms or mirrors; and under diverse form and various names, such as periscope, cleptoscope, hydroscope, omniscope, etc., it affords the only practical means by which objects on the surface of the water can be seen at a distance from the interior of a submerged vessel. The problem of providing means for seeing at a distance through the water still awaits solution, and when solved if it ever should be, will enormously add to the power of submarine boats as weapons of war...

Progress of submarine building in Germany

"Germany did not build submarines until 1906, when U-1 was launched at the Germania Works, Kiel. She is 139 ft. long, 11 ft. 9 in. beam, 7 ft. 9 in. draught and 240 tons on the surface, being slightly larger than the Russian boats built by the same firm. She is fitted with twin-screws driven by petroleum motors, of 450 H. P., giving a speed of 11 knots on the surface, and electric motors of 200 H. P., giving a speed of 9 knots when submerged. Three 18-in. torpedoes are carried, one bow tube only being provided. In 1908-1909 three larger boats were built at Dantzig, and in 1909-1910 three of 600 tons displacement at the Germania works. The boats were reported to have made very long sea passages without escort.

The submarine as a weapon of offence

Inventions that made the submarine practicable.

The early American boats of the 'Holland' type and the French boats built in the last decade of the 19th century, were the earliest really practical submarine boats. They owe their practicability not to any discovery of the method of controlling the movements of a boat, beneath the surface of the water, as has been sometimes

The Governor Elect of Massachusetts.



GOV. ELECT MCCALL AND FAMILY.

Samuel W. McCall has been elected Governor for the State of Massachusetts. Him and his family appear in this cut

(Samuel W. McCall ha sido electo Gobernador del Estado de Massachusetts. En este grabado aparecen él y su familia.)

NEW MIKADO HONORS CHRISTIANS.

THREE EDUCATED IN THE UNITED STATES RECEIVED DECORATIONS.

American missionaries have called attention to the fact that among the persons decorated by the Emperor in honor of his coronation are several Japanese Christians, including Soroku Ehara, a prominent educator; Tasuke Harada, editor of the Christian World; Sakunoshi Motoda, head master of St. Paul's College at Tokio, all of whom were educated in the United States, and one woman, Kajiko Yajima, President of the Japanese Christian Women's Temperance Society. All were decorated with the Order of the Sacred Treasure.

Diplomatic envoys, foreigners and Japanese, witnessed a picturesque historical pageant of old Japan beginning with the eighth century.

Yoshihito, the Crown Prince and the other members of the imperial family worshiped before the imperial sanctuary in the Giyuden Hall, one of the temporary structures erected on the grounds of the ancient palace of Kioto for the accession ceremonies. A brilliant assemblage of aristocrats and officials filled the hall.

Throughout the ceremony the "Kagura" music sounded, a Shinto composition handed down from the dim ages. Tradition has it that the Kagura music was played first while her attendant deities danced before the Sun Goddess, the Emperor's ultimate ancestor, to appease her wrath. The airs now blended in the Kagura music were selected from among ancient songs by Emperor Ichijo, and number thirty-eight. The principal instruments used are harps and flutes. In playing the kagura the musicians take their seats in two groups, one facing the other.



Mrs. Howard M. Huggins sued her husband for divorce on the ground that she desired to marry her first sweetheart.

(Mrs. Howard M. Huggins solicitó divorcio alegando que deseaba contraer matrimonio con su primer novio.)

USEFUL INFORMATION.

ARRIVAL AND DEPARTURE OF TRAINS

The train for Puntarenas leaves San Jose at 8.50 a.m. and arrives at that port at 2.10
The train from Puntarenas leaves that port at 8 a.m. and arrives in San Jose at 1.50 p.m.
The train for Alajuela leaves San Jose at 3 p.m. and arrives in that city at 4.20 p.m.
The train from Alajuela leaves that city at 5 p.m. and arrives in San Jose at 6.20
The train for Limon leaves San Jose at 9.40 and arrives at that port at 3.40 p.m.
The train from Limon leaves that port at 9.40 and arrives in San Jose at 3.55 p.m.

REPORT ON AUSTRIAN INVESTIGATION AN AMERICAN FIRM TO BUILD FIVE LARGE SUBMARINES FOR GREAT BRITAIN.

WASHINGTON, 3rd.—The results of the Austrian investigation in reference to ex-Consul Gorical, who was interned at the Charleston Navy Yard until the end of the war, have been received through Ambassador Pennfield.

The Rive Iron Works are to build five submarines for England.

Subscription Rates

For one month.....	¢ 1.00
Three months.....	3.00
Six months.....	5.50
One Year.....	11.00

ADVERTISING RATES

For local advertisements rates will be gladly furnished upon application. Please state what you want and size of advertisement. Rates are exceedingly moderate and far below any other newspaper in the country.

Foreign advertisements 10 cents U. S. Currency, per inch in a single column, per insertion.

For the English Edition nothing but English worded advertisements will be accepted.

LIMITATIONS OF HYPNOTISM

New boarder — What is the row upstairs?
Landlady—It is that professor of hypnotism trying to get his wife's permission to go out this evening.

In New York now they distinguish hymns from opera airs by calling one high neck and the other low neck.

In German Uniform.

The uniform in which a German officer lives, and is also not infrequently buried, is made to condone offences of all kinds save the cardinal sin of disobedience or disrespect to the omnipotent State.

The behavior of the officers, and still more of the noncommissioned officers, to the men under their command is no less brutal than that toward the civil population.

Discipline is only maintained by precedents which in other countries would speedily lead to mutiny.

"It was stated in the Reichstag several years ago," Mr. Harbutt Dawson says, "that during a period of five years 100,000 court martialled soldiers had been sentenced to an aggregate of 2,300 years of penal servitude and 16,000 years of imprisonment."

Individuals and Society.

The individual by himself is right as against society, nor does ultimate wisdom reside with the minority as against the majority.

The individual by himself is a weak and feeble thing, and the enumeration of his particular grievances distorts the proper perspective of human

existence in general and depreciates the average health and sanity of the social state.

Reflecting on his personal woes, the individual naturally becomes a pessimist; or, if we may put it in another way, selfishness, a narrow, absorbing egotism, is the root of all evil.

Looking on Both Sides.

The progress of humanity depends on two movements which must go on side by side.

One is the impulse toward change; the other is the steady drag toward stability.

To prevent a given social state from petrification there must be constant revolts, a con-

tinuous series of fresh and lively efforts to strike out new paths.

But in order that a social state may exist at all, the newer impulses must be harmonized with the older structure.

Order is as necessary for the world as progress.

Dr. Jordan Asks Wilson to Aid Peace

Conference of Neutral Nations to End

War Will Be Held Before Coming Christmas.

Dr. David Starr Jordan asked President Wilson for his attitude on plans for a neutral conference to bring peace in Europe.

Dr. Jordan predicted that before Christmas a peace movement will be inaugurated among neutral powers. His advances to President Wilson are interpreted as being definite overtures toward peace by many of the neutral countries, which in turn, may have been inspired by countries at war.

Resolutions passed by the International Peace Congress, of which Dr. Jordan is president, were left with the President. The most notable is one asking the co-operation of all the neutral nations in the appointment of a commission which will give continuous consideration in Europe to the conciliation of the belligerent Powers.

Miss Addams started plan

Dr. Jordan expressed the personal opinion that such a commission will sit at The Hague, in Bern, or at Copenhagen.

"Miss Jane Adams originated the idea of the creation of such a commission without diplomatic powers, but appointed by the heads of neutral nations," said Dr. Jordan.

"This plan is the most plausible yet suggested, and some variation of it, at least, must be adopted if success is to be attained in a war like this, political leaders must save their faces or face

violent reaction. All kinds of diplomatic necessities must be met. "The nations of Europe would, in my judgment, welcome a way out, but they are not in a position to say so until there is some one to say it to other than their enemies.

"The proposed commission would serve as a clearing house for peace ideas, and would have to do the work quietly. Informally and unofficially we have been informed that mediation would be acceptable to all, but of course it is impossible to expect official word of this kind at this time.

U. S. aid desired

"At the outset of the war President Wilson tendered the good offices of the Government to bring about peace. The offer was not accepted. It is obvious this time that it would be easier upon the other neutrals for assistance in such a movement than for the United States to take the lead.

"Even if the United States did not join in the matter, I am satisfied that a permanent conciliatory body will be created, but it will be weaker than it should be if the United States does not go into it. "I believe such a body will be called together about Christmas time, as that seems to be the most opportune time for such action."

At the White House it was stated that President Wilson has taken the resolution left with him under careful consideration.

To Our Subscribers

We are pleased to inform our subscribers that we are making arrangements to obtain a more ample and up to date cable service, which will put "EL IMPARCIAL" on equal footing with the best informed newspapers of America. These arrangements will be for the benefit of the public and we expect soon to inaugurate this new service.

THE EDITORS.

TO OUR READERS.

In order to improve our English Section we beg to solicit the cooperation of our readers, not only as far as subscriptions and advertisements are concerned but also in regard to contributions.

We will gladly accept and publish any articles sent us, as long as such are not of a personal or political character and providing such reading matter is of general or local interest to a given community. Articles dealing with commercial industrial and agricultural matters will always be most welcome as well as general news items from any town or community in the country.

We propose to constantly in-

crease and improve this section for the benefit of our readers.

We request our readers to overlook any deficiency found in the spelling or composing which might occur at the start but this will be due to our staff, which is not quite conversant with the English language. This will be avoided in the near future.

We respectfully solicit your correspondence which will always receive our earliest and best attention. Any questions you wish to ask or anything you wish to know, just drop a line addressed to the Editor of the English Section, "El Imparcial", San José.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

6 LUNES 6 DICIEMBRE

Octavio Moya, Limón; M. Cather, Limón; G. S. Chsmann, Panamá.

REUNIONES Y SOCIEDADES

Hoy se reúne en su local la Directiva de la Sociedad de San Jorge.

HORARIO DE TRENES

El tren sale de San José para Puerto Limón a las 9 y 40 a. m. y llega a las 3 y 55 p. m.

ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD.

Arroz, 12 colones quintal. Azúcar 12 colones quintal. Garbanzos 40 colones quintal. Habas, 30 colones quintal.

La revolución social mexicana

Por Carlos Loveira.

Al decreto que dió al traste con la celebrísima "cuenta" de los indios, hecho que por sí sólo es lo suficiente meritorio para hacer im-

un 75 por 100, gracias a las medidas impuestas en contra del mismo por el propio general Alvarado; han sido suprimidas las corridas de toros, los "gallos" la lotería y otras inmundicias de ese jaez.

El Gobernador de Yucatán ha legislado en el sentido de cortar de raíz las inmundicias de los tribunales de justicia, los sobornos y otros abusos del poder, que caracterizan a la vieja administración; declarando que con su gobierno no tienen influencia personas, abogados ni tinterillos, para obtener favores y concesiones de esas que paga el pueblo con gratificaciones y gabelas onerosas y dictando disposiciones encaminadas a terminar los cubiletes de pica-pleitos, agentes judiciales y leguleyos en las antepasas y corrillos de las oficinas públicas.

Se está llevando a cabo la reparación de tierras entre agricultores pobres, destruyendo los latifundios y restituyendo a los pueblos las tierras de que fueron injustamente despojados.

Para hacer conciencia en la masa popular, para hacer ciudadanos capaces de apreciar, de saber vivir una vida de derechos y libertades, como la que ahora empieza para el pueblo mejicano, el General Alvarado ha puesto en operación mil escuelas rurales, imponiendo a los hacendados el sostenimiento de las mismas; pero dejando de la incumbencia del Estado la selección de métodos pedagógicos y la inspección de los planteles.

Hoy se fomenta e impulsa por el gobierno yucateco la organización obrera, de acuerdo con la moderna escuela de lucha proletaria; el Sindicalismo; se permite la difusión de todas las creencias políticas, religiosas y sociales, y se ha hecho efectiva la libertad de los municipios, base de todo régimen verdaderamente democrático.

El consumo de las bebidas alcohólicas ha sido disminuido en

Y para terminar: en el terreno de las finanzas el General Alvarado ha prestado un servicio de valor incalculable a la región que gobierna. En dicha región una firma monopolizadora, que disfrutaba de unas concesiones leoninas, explotaba abusivamente la exportación del henequén, que se veían obligados a venderle a precios ruinosos casi todos los agricultores del Estado. A la labor de Alvarado, fundando una "Asociación de cultivadores de henequén", que integran los dueños de las haciendas donde se produce esa fibra, que es la única fuente de riqueza de la Península, sociedad que regula el mercado de la misma, se debe la muerte del "trú" de referencia y la subida del tipo de venta del henequén a un precio sin precedentes.

A tan brillante labor, más que al poder de las armas, se ha debido el afianzamiento del Constitucionalismo en Yucatán. Y es tal la confianza que tiene el Gobierno en su arraigo moral en la conciencia pública, que ya no teme a nadie; por lo que ha permitido el regreso de todos los yucatecos enemigos de la revolución que se hallaban en el extranjero, amnistiando aún a aquellos que levantaron la contrarrevolución de febrero.

Hoy la paz, y mejor que la paz la tranquilidad más absoluta reinan en la península yucateca, y has ta los que fueron peores enemigos del Constitucionalismo temen, y con razón, que por sus muchos merecimientos, por sus notables cualidades como gobernante, el general Alvarado sea trasladado del Gobierno de Yucatán a puestos más importantes en la capital de la República.

Toda persona, ya sea hombre o mujer

joven o anciano, que sufra de dolores de espalda, cintura o caderas, incontinencia de orina, dolor o ardor en el conducto al orinar, etc. y desee verse libre de estos males, deberá tomar las pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga. Esta medicina hace ya años que viene produciendo resultados muy satisfactorios a aquellas personas que han tenido la feliz idea de tomarla.

Otros síntomas de que los riñones están en mal estado, son los siguientes: asiento o sedimento en las orinas, unas veces blanco como almidón y otras veces amarillo como polvo de ladrillo; imposibilidad de agacharse y recoger del suelo un objeto pesado; empañamiento de la vista; orines turbios y de mal olor; debilidad sexual; el orinar a retazos o de gota en gota; el tener que levantarse en la noche a orinar; frialdad de pies y manos; hinchazón de pies y pantorrillas; cansancio al levantarse por las mañanas; leucorrea o flujo blanco en las señoras y señoritas; pérdida de memoria, etc., etc.

Dr. Becker Medicine Co., Departamento C. R., 5-59-61 Pearl St. New York, N. Y. Ap.—3.

Una buena noticia

El mejor REGALA PARA NO CHEBUENA es un BONITO LIBRO DE CUENTOS, una BUENA NOVELA o un ARTISTICO JUGUETE que usted podrá conseguir a precios baratísimos en la Librería "LECTURA BARATA". Apartado 439—JAIME TORMO—Teléfono 664. Esquina frente al Correo.

Por todos los correos se reciben grandes novedades.

ALHAJAS DE ALAMBRE DE ORO Al por mayor. Ventas por correo a provincias. REGINALD WALCOTT Clases de inglés. — afinación de pianos. Pidan lista. — Apartado 711.

Ofrecemos para la Concepción un hermoso surtido de cachifines, bonitas, conetes, hercales, triquetras y una gran variedad de otros fuecos artificiales. VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR TOMAS FERNANDEZ y Hermano Almacén de granos. Apartado 611. Teléfono 198.

AMPOLLAS HIPODERMICAS

de Clorhidrato de Emetina 0.02,—0.03,—0.04 y 0.05 gm. Suero Vital Suero Anti-nourasténico. Cacodilato de Soda. Cacodilato de Guayacol Gaaracine. Quina. Cianuro de Mercurio. Stovaina. Ergota y todas las que se usan corrientemente, encontrará a los PRECIOS MAS BAJOS en el

DEPOSITO DE SUEROS Y OXIGENO

del Licenciado Julio A. Guardián, 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y esquina opuesta al Teatro Actualidades.

TELEFONO 623.

APARTADO 1011

Corset "LA RESISTA"

Los más fuertes y flexibles conocidos hasta hoy. NO SE QUIEBRAN LA ULTIMA NOVEDAD EN LA MODA Las varillas NO SE HERRUMBRAN, la calidad de la tela, es de lo mejor conocido hasta hoy. El mejor testimonio de las bondades de los corsets "La Resista" lo dan el sin número de señoras y señoritas que los usan. Pase hoy mismo a la TIENDA DE ROMERO, que es la UNICA que los importa en el país. Representante Exclusivo en Costa Rica EULOGIO CALVO

El único que hace la verdadera elegancia de la mujer

Corsets "LA RESISTA" de venta en la tienda de Romero

EL PARTIDO UNIONISTA Centroamericano ordena que se practiquen elecciones en Costa Rica

Convocatoria para la próxima Convención que se reunirá en Tegucigalpa

SILVADOR CORLETO Jefe del Partido Unionista Centroamericano, en uso de las facultades que le confiere el Estatuto Fundamental

veintidos quince.—Salvador Corleto.— Lisandro Villalobos.—Srio.

SALVADOR CORLETO

Jefe del Partido Unionista Centroamericano,

Considerando: que hoy se ha emitido el Decreto de Convocatoria para la elección de representantes a la Convención que se reunirá en la ciudad de Tegucigalpa el 18 de febrero de 1916.

Por tanto.—Acerda: facultar al Jefe de la Zona de San Salvador y La Libertad, para que mande practicar las elecciones de la Sección de El Salvador y para que, de acuerdo con las Zonas de San José, Guatemala, Tegucigalpa y Managua, hacer que se practiquen las de las Secciones de Costa Rica, Guatemala, Honduras y Nicaragua.

Dado en la ciudad de San Salvador, a dos de agosto de mil novecientos quince.—Salvador Corleto.—Lisandro Villalobos.—Srio.—ES copia auténtica, SALVADOR CORLETO.

Lo que se perdió en el "Arabic"

Noticia interesante para muchas personas de Centro América

El vapor "Arabic" que fue torpedeado el 19 de agosto retrocedió al zarpar de Liverpool, era portador de la correspondencia que se había depositado en Francia desde el 11 al 17 de agosto inclusivos, con destino a Es-

ta Unidos de América y países de la América Central. No se pudo salvar ningún saco de correspondencia, y los expedidores, en su propio interés han renovado sus envíos y tomarán las medidas que las circunstancias les indiquen.

El servicio de cabotaje en el Pacífico

En reemplazo de la Pacific Mail.—Una nueva compañía de vapores La California South Sea Navigation Co.—Lista para hacer el tráfico en las costas de Centro América

SAN FRANCISCO. — Viene de la necesidad que tienen los comerciantes exportadores e importadores de San Francisco, de un medio práctico y seguro para llevar y traer su carga; y tomando en cuenta que la única línea que hasta la fecha ha servido para las comunicaciones entre San Francisco y los puertos de México y Centro América, la Pacific Mail, está próxima a abandonar su campo de acción, un grupo de distinguidos caballeros de esta localidad han aportado suficiente dinero para establecer una Compañía de Navegación, lanzándose resueltamente al negocio con larga experiencia en el ramo, conocimiento de las necesidades del comercio local, y buenas relaciones con la mayoría de los más importantes exportadores mexicanos y centroamericanos.

El Agente general de Fletes y Pasajes es Mr. W. J. Parker, veterano en el negocio de embarques, muy versado en las necesidades de los países hispano-americanos, en donde ha vivido largos años como agente de compañías de vapores. Ambos caballeros hablan bien el idioma español, y se encuentran bien relacionados aquí y en nuestros países del sur.

Por de pronto tienen dos vapores, que son el "Port Bragg" y el "Coaster" y para fines del año agregarán otros a la flota. Ya han hecho su primer viaje de ensayo a los puertos del sur, dándoles feliz resultado, por lo que han decidido ensanchar el servicio.

Están dispuestos a llevar y traer flete a precios moderados, siendo su tarifa mucho más baja que la de otras compañías, la Pacific Mail incluso.

Para la próxima cosecha de café, se proponen traer ese rico y aromático fruto de Centro América y México, a tarifa reducida; beneficiando a los finqueros y a los importadores, directamente.

Formalmente ha quedado instalada la California South Sea Navigation Co., con un personal inteligente y apto, siendo su Presidente Mr. F. M. Stark, quien ha pasado la mitad de su vida dedicado al negocio de vapores, habiendo hecho muchos viajes por las costas occidentales de México, Guatemala, El Salvador etc.

LICITACION

Con quince días de término, contados desde la primera publicación de este aviso, se convocan Licitadores para contratar el aseo de esta ciudad, de acuerdo con las siguientes condiciones:

OBLIGACIONES PRINCIPALES:

- El contratista quedará obligado: A).—A mantener completamente limpias de basuras y zacates todas las calles y Avenidas de esta ciudad, incluyendo Mercado y Plazas Municipales. B).—Recoger las basuras todos los días, a domicilio, antes de las dos de la tarde.—Acarrear las basuras en carretones grandes y cerrados, debiendo llevar cada carretón su campana de aviso. Estos carretones deben ser de preferencia tirados por mulas,—y se deberán pintar cada tres meses. C).—Todos los caños de la ciudad serán barridos diariamente y desaterrados si fuere necesario; asimismo los sumideros o sifones de las cloacas serán desobstruidos y desinfectados. D).—Las alcantarillas deberán abrirse cada vez que llueva fuerte, para dar amplio paso a las corrientes; pero se cerrarán de nuevo inmediatamente después, de que pase el aguacero. E).—Los lavaderos deberán asearse dos veces a la semana los jueves y los sábados. F).—Todas las plazas y solares Municipales deberán ser aseados y desverbados. G).—Se cuidará el fondo y basurero de la ciudad. H).—Se conducirá al fondo tolos los animales que anduvieren sueltos por las calles. I).—Se llevarán al Cementerio los cadáveres de pobres. J).—Se comprarán los carretones, mulas y demás aparatos necesarios para el servicio. K).—Se rendirá una fianza, por cuatro mil colones, para garantizar el cumplimiento del contrato.

Los licitantes deberán dirigir sus proposiciones al Presidente Municipal de este Canton, durante los quince días hábiles contados desde la fecha de la primera publicación de este aviso, en sobre cerrado y con la siguiente inscripción "LICITACION PARA EL ASEO DE LA CIUDAD DE LIMON."

Limón, 3 de Diciembre de 1915.

M. F. QUESADA, Gobernador.

Exportación de Café

NUEVO MERCADO

Se solicitan muestras ÚNICAMENTE PRIMERAS de la presente cosecha para enviar a toda España, de cuyo resultado y para los pedidos en firme recibirán noticias por CABLE

Alsina y Pérez Martin

Oficina en España Diputación 51, Barcelona. Oficina en Costa Rica Imprenta Alsina Apartado 249 Teléfono 36

Librería Española de María v. de Lines

JUGUETES

Gran surtido de juguetes nuevos. Visite usted nuestra exhibición y háganos sus compras.

Nuestros precios son bajos

Almanaque Costarricense para 1916

Se puso a la venta el 15 de Noviembre Se despachan órdenes por correo

Imprenta - Encuadernación - Monogramas - Relieves - Tarjetas.